

զիս զանդիտան եւ զանարհեստ զրիչ Գրիգոր սուտանուն քահանայ եւ զծնողսն մեր :

171ա. Զստացիչ սորին զՍարգիս քահայն . յիշել աչ . եւ զամենամեղ զրիչ , Գրի . :

ՅԱԽԵԼՈՒԱԾ Բ. 89.

Էջմ. Զեռ. No. 3606. Բ. Գրքի 242.

274բ. Արդ աղաչեմ զամենխեան որք հանդիպիք այսմ Ածաչուչ . (s!) մատենիս : բժ : մարգարէիցս վերտառութեա . եւ Դանէլի մարգարէին . յիշեսցի՞ զանարթ եւ նուաստ Աւաք տր . սպասուոր բան . . . (Ջնջած երկու բառ) , որ անուամբ միայն եմ վպ . եւ ոչ ելով զարդիւնական , որով տեսական աւրինի// որ բազում ժամանակաւ աշխատեցայ առ ոտս մեծ բարունապետացն յեսայի եւ Տիրոյ (Տիրատրոյ) եւ գնեցի զսայ ի հալալ ընչից իմոց ի : ճ : մթիալ արծաթ ի Գայիճորին ի թվ . հայոց : Զ : Զ : Զ : Արդ երես անկեալ աղաչեմ դժ . կրկին , որք ընթեոյք (s!) զԱծաին . տառս յիշման արժանի արարէք զԱւաք տր . վա . . . (մէկ կամ երկու բառ ջնջուած) մեր ծնաւդաւքն հանդերձ եւ ով զիրքս անկանի տարին ինձ : բ : պատարագ մատուցանէ :

ՅԱԽԵԼՈՒԱԾ Բ. 90.

Էջմ. Զեռ. No. 2203/2185. Բ. Գրքի 265.

45ա. «Նախերգան քարոզի , զոր արարեալ է տր . Բարթօլիմէոս Ֆռանդ եպսն .» վերնադրով աշխատութեան վերջում . 54բ .

Յաղագս այնորիկ եւ Բարթօլիմէոս Ֆռանդ եպ . Մարադոյ ի կարգէ սրբոյն Դոմինիկոսի երկեայ յԱյ . եւ ոչ կամեցայ զքանքարն տուեալ ինձ յԱյ . թաքուցանել ընդ երկրաւ , կմ . ծրարեալ ի վարչամակի . այլ արկի ի սեղանաւորս ի մէջ բանասիրաց ոմանց . զի տր . արծաթոյն տոկոսեօք պահանջեսցէ ի նցանէ . եւ ես կարօտիմ ընդ ողորմելի այրոյն արկանել երկուս լումայս ի

*ԾԱՆՈԹ . — Կաշէկազմ $24\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$ սմ . , հաստ . $6\frac{1}{2}$ սմ . բուլք , բուլքիւր , երկիջեան 21 , $2 \times 5,7$ սմ . , բերք 331 :

2բ-144ա . Ներսէս Լամբրոնացու . Մեկն . Առակացն Սողոմոնի :

242ա . Իմաստութիւն Սողոմոնի . Մեկն . Լամբրոնացու :

305բ . Վարդան վարդապետի . Մեկն . Երգ երգոց :

328ա . Գրիգոր Նարեկացու . Մեկն . Երգ երգոցի . — բայց բերի 331ա . Այլ այս աստանար գկայ առցէ որ ի Գրիգորի Նարեկայ սրբոյ , վս . զի առաջիկայս գնոյն ունի գորութի . գառաչագրեոցս , գոր լուսաօր առնն Այ . վզ . վպտի . եղևի հօսքեալ :

331 . Յիշատակարանը տես վերել :

զանձանակն տն . եւ բ . (որպէս) ի շինութի . խորանին տն . ոմանք բերեին պատուական աղուեք , ոմանք ոսկի , ոմանք արծաթ , ոմանք ծիրանի . այլ բաւական է յինէն մաղ ալծեաց վս . ծածկութի . խորանին . վս . այն ջան եղեալ , կարգեցի քարոզադիրք վս . օքտութե . հոգոց . զի որք կարեն ընթեոնուլ ի զիրս բզմս . եւ անդ ի սահ . . . ի զսեղան խորակաց եւ հաց ցորեն ի վայելումն կեր // *

55ա . ողաց առ ձեռն պատրաստ առցէ ի վարեղէն նկանակէս եւ արկցէ ժողովրդեանն . որ եւ օգտեսցի , տացէ շնորհս Այ . եւ փառս , զի ի նմանէ է ամ . բարութի . : Եւ թէ սղալումն ինչ գտցէ՝ թողութի . արսցէ . , վս . զի օտար լեզուով , զոր ոչ գիտէի կատարեալ , թարգմանեցի . այսինքն պարսիկ լեզուով ի հայս . եւ զթիւրուի . եւ զսղալումն որ աստ՝ մի տացէ ոք սուրբ եկեղեցւոյն Հոռմայ եւ զլիաւոր առաքելոյն աթոռոյն Պետրոսի . այլ տացէ զսղալանս ինձ եւ քալամաչուն : Վասն զի ճշմարտութեամբ եւ գիտութեամբ յոյժ լցեալ է եկեղեցին Հոռմայ . զի նման է աշտարակին Դաւթի յոյժ սպառազինեալ , այսինքն ազգի ազգի գիտութեամբ ի սր . գրոց եւ յարտաքնոց եւ ի գրոց քաջ վարդապետաց . եւ զանազան քարոզելով . որպէս ասէ յերգս երգոցն . ի չորրդ . գլուխն . իրեւ զաշտարակն Դաւթի պարանոց քո շինեալ ի Թալպիօթ . հաղար վահան կախեալ է ի նմա /

55բ . ամենայն նետք աշտեայք զօրաւորաց :

Այլ ահամայ կամօք յանձն առի զայս գործ , զի ի վեր էր քան զկարողութի . իմ զի հարկեալ եղէ յաղաչանաց միաբան վարդապետաց : Վասն զի ես եմ յետին ի Ֆռանդաց , ոչ եմ վարդապետ եւ ոչ հասեալ ի ծայրս գիտութեց . , այլ սակաւիկ բանս ուսեալ ի փշրանաց սուրբ եկեղեցւոյն Հոռմայ , ոչ խնայեցի ի սրտի մտօք խնդրողացն : Այլ ի կարողութէն . Քսի . եւ զլիաւոր առաքելոյն Պետրոսի . բանադրանօք լինի մարդն այն եւ ընդ կապանօք , որ տայ զքարոզադիրս այս ի ձեռն հաւանակաց եւ կամ ի ձեռն սուտ միաբանաց . զի փորձեցաք բազում անգամ , որ հակառակ մարդիկ զմեր բանս իւրեանցն զէն արարին եւ սրով մեր պատերազմեցան ընդ մեզ եւ ընդ ճշմարտութեանն :

Վասն այն բ . անիծիւք է մարդն այն , որ տայ զգիրքս ի հակառակ մարդ կամ ի նեղակարծիք միաբան , որ է մեռած անդամ : //

56ա . Եւ թարգմանեցաւ գիրքս այս ի ժամանակին , յորում էր թիւ մարդեղուե . Քսի . Այ . մերոյ ՌԳՃԼԱ . յաւուրս սրբազան պապին Հոռմայ , որ Յօհան կոչիւր . եւ էր նա նստեալ յաթոռ Պետրոսի քսաներդ երկրորդ Պապ Յօհան անուամբ : Եւ ի կաթողիկոսուե . Տեառն Յակոբայ , որ էր յոյժ հնազանդ եկեղեցւոյն Հոռմայ եւ հրամանակատար եւ անդրդուելի զգեալ միաբանուե . Տէր Զաքարիայի աթոռոյն առաքելոյն Թաղէոսի վերատեսչի :

*Այս տեղից նորոգած է երկու բերք յետին նոտրգրով . այն ինչ Զեռ . —ը անցման բուլքով է գրուած :